

تعليمات للحصول على أمر الحماية المدنية

هذه التعليمات لغرض الإعلام فقط، ولا تشكل نصائح قانونية لحالتك. إذا اخترت تمثيل نفسك، فأنت ملزم بنفس القواعد والإجراءات التي يخضع لها المحامي.

معلومات عامة قبل تقديم الشكوى / المقترح

- ◆ يجوز إصدار أمر حماية مدنية مؤقتة أو دائم ضد شخص بالغ أو حدث يبلغ من العمر عشر سنوات أو أكثر.
- ◆ يُقصد بأمر الحماية أي أمر يمنع الشخص المقيّد من الاتصال، أو المضايقة أو التخويف، أو التحرش، أو التهديد، أو اللمس، أو المطاردة، أو الاعتداء الجنسي، أو الإساءة إلى أي شخص محمي، أو من الدخول أو البقاء في أماكن العمل، أو من الدخول إلى مكان أو البقاء على مسافة محددة من الشخص أو المبانى المحمية، أو عن أخذ، أو نقل، أو إخفاء، أو إيداع، أو التخلص من، أو التهديد بإلحاق الأذى بحيوان مملوك، أو مؤجر، أو يحتفظ به شخص محمي، أو أي حكم آخر لحماية المحمي من خطر وشيك على الحياة أو الصحة.
- ◆ يُعتبر مسرح الأحداث مناسباً في أي مقاطعة تحدث فيها التصرفات التي هي موضوع الشكوى، وفي أي مقاطعة يقيم فيها أحد الطرفين، أو في أي مقاطعة يعمل فيها أحد الطرفين.
- ◆ للحصول على أمر حضانة للأطفال القصر، سوف تحتاج إلى رفع قضية أسرية في محكمة محلية.
- ◆ للحصول على معلومات إضافية، يُرجى مراجعة قوانين كولورادو المنقحة 13-14-104.5، 13-14-105، 13-14-105.5، و 13-14-106.
- ◆ إذا كنت من ذوي الاحتياجات الخاصة وتحتاج إلى مكان إقامة معقول للوصول إلى المحاكم، فيرجى الاتصال بالمنسق المحلي. يمكن الحصول على معلومات الاتصال من الموقع التالي

http://www.courts.state.co.us/Administration/HR/ADA/Coordinator_List.cfm

المصطلحات الشائعة

- ☒ مقدم الإلتماس: الشخص أو الكيان التجاري الذي يتقدم بشكوى / طلب ضد شخص.
- ☒ المدعى عليه: الشخص الذي يتم تقديم الشكوى / الطلب ضده.
- ☒ الشكوى / المقترح: المستند الذي يبدأ رسمياً في عملية أمر الحماية.
- ☒ الاعتداء المنزلي: فعل أو محاولة فعل أو تهديد بارتكاب أعمال عنف أو مطاردة أو مضايقة أو إكراه يرتكبها أي شخص ضد شخص آخر يرتبط به حالياً أو كان مرتبطاً به سابقاً، أو الذي يعيش معه حالياً أو عاش معه في نفس المنزل، أو مع من يشاركه الفاعل أو شاركه في علاقة حميمة.
- ☒ الشخص المحمي: الشخص أو الأشخاص، أو الكيان التجاري الذي حصل على أمر حماية.
- ☒ الشخص المقيّد بأمر قضائي: الشخص الذي يجب أن يبقى بعيداً عن الاتصال بشخص (أشخاص) أو كيان آخر.
- ☒ يجوز: من الناحية القانونية، يتم تعريف كلمة "يجوز" على أنه أمر "اختياري" أو "ممكن".
- ☒ يجب: من الناحية القانونية، يتم تعريف كلمة "يجب" على أنه أمر "مطلوب".

إذا كنت لا تفهم هذه المعلومات، يرجى الاتصال بمحامي.

الرسوم

يجوز للمحكمة أن تحدد رسوم رفع الدعوى للشخص الذي يطلب أمر الحماية. مطلوب رسوم إيداع قدرها 85 دولاراً أمريكياً إلا إذا كان الشخص الذي يسعى للحصول على أمر حماية ضحية للعنف المنزلي أو المطاردة أو الاعتداء الجنسي، أو الاتصال الجنسي غير القانوني. إذا كان الشخص الذي يسعى للحصول على أمر حماية غير مطالب بدفع رسوم التسجيل، يجوز للمحكمة تقييم رسوم التسجيل ورسوم الإجراءات وأتعاب المحاماة ضد الشخص المقيّد في جلسة استماع أمر الحماية الدائمة.

الرسوم الأخرى التي قد تواجهها أنت هي كما يلي:

- 0.75 دولار أمريكي للصفحة الواحدة
- 20.00 دولار أمريكي لكل مستند
- تختلف (مدفوعة للقايم بالإخطار)

- نسخة من الوثائق
- رسوم التصديق
- رسوم الإخطار

النماذج

للوصول إلى نموذج عبر الإنترنت، انتقل إلى www.courts.state.co.us وانقر فوق علامة التبويب "نماذج". تتوفر النماذج في صيغة PDF أو WORD عن طريق اختيار "أوامر الحماية". يمكنك إكمال النموذج عبر الإنترنت وطباعته أو يمكنك طباعته وكتابته أو طباعته بشكل مقروء بالحبر الأسود. قد تحتاج إلى كل أو بعض هذه النماذج. اقرأ هذه التعليمات بعناية لتحديد النماذج التي قد تحتاجها.

قائمة مراجعة الحوادث	JDF 401	<input type="checkbox"/>
تم التحقق من شكوى / اقتراح بطلب حماية	JDF 402	<input type="checkbox"/>
إفادة خطية بخصوص الأطفال	JDF 404	<input type="checkbox"/>
صحيفة معلومات لتسجيل أمر الحماية	JDF 442	<input type="checkbox"/>

خطوات لتسجيل الحالة

الخطوة 1: أكمل النماذج المناسبة

يُرجى الرجوع إلى قائمة النماذج المطلوبة أعلاه لتحديد النماذج التي يجب تقديمها بناءً على ظروفك الفردية.

اتصل بالمحكمة حيث تخطط لرفع قضيتك لأيام أو أوقات محددة يتم فيها جولة جلسات استماع أمر الحماية ولتحديد ما إذا كان لديهم أي متطلبات أخرى للتقديم.

تم التحقق من الشكوى / اقتراح بطلب الحماية (JDF 402).

- أكمل جميع المعلومات اللازمة في النموذج.
- كن محددًا وقدم معلومات كاملة تحدد سبب سعيك للحصول على أمر حماية.
- إذا كنت تريد ترك عنوانك وهاتفك خارج نطاق المرافعات، فاختر المربع رقم 6 في الشكوى / المقترح.
- أضف عنوانًا بريديًا بديلاً إلى المساحة المتوفرة في الصفحة 4 إن أمكن. تتضمن الأمثلة صندوق البريد أو العنوان البريدي لأحد أفراد العائلة أو لصديق موثوق به.

قائمة تدقيق الحوادث (JDF 401).

- يمكنك إكمال هذا النموذج لمساعدتك في الاستعداد لجلسة الاستماع الخاصة بك.
- يمكنك الاحتفاظ به أو تقديمه مع شكواك / المقترح الذي تم التحقق منه.
- إذا قمت بتقديم هذا النموذج، فسيصبح جزءًا من السجل العام وسيتم تقديمه للطرف الآخر كجزء من الشكوى / المقترح.

إفادة خطية بخصوص الأطفال (JDF 404).

- إذا كنت تنوي طلب رعاية ومراقبة مؤقتة، أو اتخاذ قرار مؤقت، أو تحديد وقت رعاية الأطفال أو أمر حماية لصالح أي طفل قاصر، فيجب عليك إكمال هذا النموذج.
- يجب أن يتم التوقيع على هذه الإفادة بحضور كاتب المحكمة أو كاتب العدل.

صحيفة معلومات لتسجيل أمر الحماية JDF 442.

- أكمل هذا النموذج وأرفقه بأمر الشكوى / طلب الحماية الذي تم التحقق منه (JDF 402).
- من الأهمية بمكان أن تكون المعلومات كاملة ودقيقة لتنفيذ أمر الحماية.

الخطوة 2: أنت جاهز لتقديم أوراقك إلى المحكمة

- زود المحكمة بالمستندات المكتملة كما هو موضح في الخطوة 1 أعلاه.
- إذا لم يتم التوقيع على الشكوى / الطلب و / أو الإفادة الخطية في حضور كاتب العدل، فسوف تقوم بالتوقيع على الشكوى / الطلب و / أو الإفادة الخطية أمام المحكمة في هذا الوقت.

الخطوة 3: جلسة استماع لأمر حماية مؤقت.

- كن مستعدًا حيث قد تُطرح عليك أسئلة حول طلبك للحصول على أمر حماية مؤقت وأي مشكلات تتعلق بالأطفال، إن أمكن.
- إذا منحت المحكمة أمر حماية مؤقت، فسيتم تزويدك بأمر مكتوب ينص على ذلك.
- عندما تحصل على أمر الحماية المؤقتة، عليك القيام بما يلي:

- الحصول على نسخ مصدقة من أمر المحكمة سيختلف العدد المطلوب حسب ظروفك.
- ستحتاج إلى واحد لك والآخر لتبليغ الشخص المقيد.
- إذا تم منحك حق رعاية مؤقتة للأطفال و / أو اتخاذ قرارات بشكل مؤقت للأطفال القاصرين أو إذا صدر أمر بعدم اتصال الشخص المقيد بالأطفال القصر، فقد تحتاج إلى المزيد من النسخ لعملك ومدرسة أطفالك ودار الرعاية النهارية، إلخ.
- تذكر أن تحمل نسخة من أمر الحماية والإفادة الخطية / شهادة التبليغ في جميع الأوقات.

الخطوة 4: إكمال الإخطارات الشخصية.

يجب عليك إكمال الإخطارات الشخصية للطرف الآخر عبر نسخة من الشكوى / الطلب وأمر الحماية المؤقتة وإفادة / شهادة الإخطار وفقاً للقاعدة 4 (هـ) من قواعد الإجراءات المدنية في كولورادو قبل جلسة الاستماع للأوامر الدائمة أو موعد الجلسة التالية التي حددتها المحكمة. عادة ما يتم تحديد جلسة الأوامر الدائمة في غضون 14 يوماً من جلسة الاستماع الخاصة بالأوامر المؤقتة أو قد تحدد المحكمة موعداً لجلسة استماع مستقبلية لمعالجة مدة الرعاية ومسؤوليات اتخاذ القرار. **لمحات مفيدة لإكمال الإخطارات الشخصية:**

- خذ نسخة من الشكوى / الطلب، وأمر الحماية المؤقتة، والإفادة الخطية / شهادة الإخطار إلى مكتب المأمور، أو القائم بالإخطار أو شخص تعرفه يبلغ من العمر 18 عاماً أو أكبر، وليس طرفاً في القضية، ومن يعرف القواعد لإخطار المدعى عليه.
- تأكد من توجيه المأمور أو خادم القائم بالتبليغ. أو الشخص الذي يقدم المستندات بضرورة إعادة النسخة الأصلية ونسخة من الإفادة الخطية / شهادة التبليغ إليك.
- تذكر إحضار النسخة الأصلية إلى المحكمة في يوم جلسة الاستماع الخاصة بالأوامر الدائمة.
- احمل معك الإفادة / شهادة الإخطار مع أمر الحماية المؤقتة الخاص بك. قد تحتاج إلى تقديم كلا النموذجين إلى سلطات إنفاذ القانون.
- إذا تعذر إكمال الإخطارات الشخصية، فاستفسر من المحكمة لتحديد الخطوات الأخرى التي يمكن اتخاذها لإكمال العملية.

الخطوة 5: جلسة الاستماع للأوامر الدائمة.

اطلب من المحكمة الحصول على معلومات، وقد يكون هناك برنامج للدفاع عن الضحايا في منطقتك يمكنه تقديم المساعدة. يمكنك استدعاء الشهود وتقديم الأدلة إذا كنت ترغب في ذلك. ستصدر المحكمة مذكرات استدعاء للشهود الذين تحتاجهم.

- إذا حصلت على أمر حماية مؤقتة، فيجب عليك:
 - ◆ الحضور لجلسة استماع الأوامر الدائمة أو موعد الجلسة التالية الذي حددته المحكمة في التاريخ والوقت المحددين في الأمر، وإلا سيتم إنهاء أمر الحماية المؤقتة تلقائياً.
 - ◆ أحضر الإفادة الأصلية / شهادة التبليغ وقدمها إلى المحكمة.

- إذا منحت المحكمة أمر الحماية الدائمة، فسيتم تزويدك بأمر مكتوب ينص على ذلك. عندما تحصل على أمر الحماية الدائمة، عليك القيام بما يلي:
 - الحصول على نسخ مصدقة من أمر المحكمة سيختلف العدد المطلوب حسب ظروفك.
 - سوف تحتاج إلى واحد لنفسك وواحد لتبليغ الطرف المقيد.
 - إذا صدر أمر للشخص المقيد بعدم الاتصال بالأطفال القصر، فقد تحتاج إلى نسخ من الأمر لعملك، ومدرسة الأطفال، ومقدم الرعاية النهارية، وما إلى ذلك.
 - إذا كان الشخص المقيد حاضرًا أثناء الجلسة، فستقوم المحكمة بتقديم الأمر إليه ولن يكون هناك ضرورة لتبليغه شخصياً.
 - إذا لم يكن الشخص المقيد موجودًا وكان أمر الحماية الدائمة مختلفاً عن أمر الحماية المؤقتة، فيجب عليك إكمال عملية الإخطار الشخصي. **لمحات مفيدة لإكمال الإخطارات الشخصية:**
 - خذ نسخة من الشكوى وأمر الحماية الدائمة والإفادة الخطية / شهادة الإخطار إلى المأمور، أو القائم بالإخطار، أو شخص تعرفه يبلغ من العمر 18 عاماً أو أكبر، وليس طرفاً في القضية، ممن يعرف قواعد الإخطار لتبليغ المدعى عليه.
 - تأكد من توجيه المأمور أو القائم بالإخطار، أو الشخص الذي يبلغ الأمر بضرورة إعادة نسخة من الإفادة الخطية / شهادة الإخطار إليك وتقديم النسخة الأصلية إلى المحكمة في أقرب وقت ممكن بعد اكتمال الإخطار.
 - إذا تعذر إكمال الإخطار الشخصي، فاستفسر من المحكمة لتحديد الخطوات الإضافية التي يمكن اتخاذها.

تذكر أن تحمل نسخة من الأمر والإفادة الخطية / شهادة الإخطار في جميع الأوقات.